

# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

## وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

11

قرار رقم 094 مؤرخ في

يعدل القرار رقم 994 المؤرخ في 02 أوت 2022 الذي يحدد بيانات وخصائص شهادات التعليم العالي

إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي،

- بمقتضى القانون رقم 99-05 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتّم،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 23-416 المؤرخ في 12 جمادى الأولى عام 1445 الموافق 26 نوفمبر سنة 2023 والمتضمن القانون الأساسي النموذجي للمدرسة الوطنية العليا التابعة للقطب التكنولوجي لمدينة سيدي عبد الله، ولاية الجزائر، المعدل،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 25-241 المؤرخ في 21 ربيع الأول عام 1447 الموافق 14 سبتمبر سنة 2025 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 90-149 المؤرخ في 2 ذي القعدة عام 1410 الموافق 26 مايو سنة 1990 والمتضمن إنشاء جامعة التكوين المتواصل وتنظيمها وعملها، المعدل والمتّم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 03-279 المؤرخ في 24 جمادى الثانية عام 1424 الموافق 23 غشت سنة 2003 الذي يحدد مهام الجامعة والقواعد الخاصة بتنظيمها وسيرها، المعدل والمتّم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 05-299 المؤرخ في 11 رجب عام 1426 الموافق 16 غشت سنة 2005، الذي يحدد مهام المركز الجامعي والقواعد الخاصة بتنظيمه وسيره،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 13-77 المؤرخ في 18 ربيع الأول عام 1434 الموافق 30 يناير سنة 2013 الذي يحدد صلاحيات وزير التعليم العالي والبحث العلمي،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 16-176 المؤرخ في 9 رمضان عام 1437 الموافق 14 يونيو سنة 2016 الذي يحدد القانون الأساسي النموذجي للمدرسة العليا،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 22-208 المؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1443 الموافق 5 جوان سنة 2022 الذي يحدد نظام الدراسات والتكوين للحصول على شهادات التعليم العالي،
- وبمقتضى القرار رقم 686 المؤرخ في أول أوت 2018 والمتضمن تفويض مديري مؤسسات التعليم العالي إمضاء شهادات التعليم العالي،
- وبمقتضى القرار رقم 994 المؤرخ في 02 أوت 2022 الذي يحدد بيانات وخصائص شهادات التعليم العالي.

يقرر ما يأتي

المادة الأولى: يهدف هذا القرار إلى تعديل بعض أحكام القرار رقم 994 المؤرخ في 02 أوت 2022 الذي يحدد بيانات وخصائص شهادات التعليم العالي.

المادة 2: تعدل أحكام المواد 2 و4 و6 و8 و10 من القرار المؤرخ في 02 أوت 2022 والمذكور أعلاه، وتحرر كما يأتي:



"المادة 2:.....(بدون تغيير حتى) الشهادة الممنوحة باللغة العربية وبالأحرف اللاتينية.

- الميدان والشعبة والتخصص باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- مؤسسة التعليم العالي المانحة للشهادة باللغة العربية وباللغة الانجليزية".

(الباقي بدون تغيير)

"المادة 4:.....(بدون تغيير حتى) الشهادة الممنوحة باللغة العربية وبالأحرف اللاتينية.

- الميدان والشعبة والتخصص باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- مؤسسة التعليم العالي المانحة للشهادة باللغة العربية وباللغة الانجليزية"،

(الباقي بدون تغيير)

"المادة 6:.....(بدون تغيير حتى) الشهادة الممنوحة باللغة العربية وبالأحرف اللاتينية.

- الميدان والشعبة والتخصص باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- مؤسسة التعليم العالي المانحة للشهادة باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- الميدان والشعبة والتخصص باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- مؤسسة التعليم العالي المانحة للشهادة باللغة العربية وباللغة الانجليزية"،

(الباقي بدون تغيير)

"المادة 8:.....(بدون تغيير حتى) الشهادة الممنوحة باللغة العربية وبالأحرف اللاتينية.

- الميدان والشعبة والتخصص باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- التقدير "مشرف" أو "مشرف جدا" باللغة العربية وباللغة الانجليزية ،
- مؤسسة التعليم العالي المانحة للشهادة باللغة العربية وباللغة الانجليزية"،

(الباقي بدون تغيير)

"المادة 10: يتم تأمين شهادات التعليم العالي بواسطة تقنيات رقمية"،

(الباقي بدون تغيير)

المادة 12: يكلف المدير العام للتعليم والتكوين ومديرو مؤسسات التعليم العالي، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا القرار الذي سينشر في النشرة الرسمية للتعليم العالي والبحث العلمي.

04 ماي 2026

حرر بالجزائر في .....الموافق.....

وزير التعليم العالي والبحث العلمي  
وزير التعليم العالي والبحث العلمي

كمال بداري





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
شهادة الليسانس



إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي

- بمقتضى القانون رقم 99-05 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتمم،  
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 22-208 المؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1443 الموافق 5 جوان سنة 2022، الذي يحدد نظام الدراسات والتكوين للحصول على شهادات التعليم العالي،  
- وبمقتضى القرار رقم 686 المؤرخ في أول أوت 2018 والمتضمن تفويض مديري مؤسسات التعليم العالي بإضفاء شهادات التعليم العالي،  
- وبناء على محضر لجنة المداورات بتاريخ.....

It is awarded to M : .....

Born on ..... in.....

Degree of "Licence "

Domain :.....

Branch :.....

Specialty :.....

Issued by the university institution :.....

شهادة الليسانس

الميدان.....

الشعبية:.....

التخصص:.....

المسلمة من قبل المؤسسة الجامعية:.....

حرر في:..... بتاريخ..... تحت رقم.....

إمضاء مدير المؤسسة الجامعية

إمضاء.....

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
شهادة الماجستير

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
شهادة الماجستير



إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي

- بمقتضى القانون رقم 05-99 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 208-22 المؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1443 الموافق 5 جوان سنة 2022، الذي يحدد نظام الدراسات والتكوين للحصول على شهادات التعليم العالي،
- وبمقتضى القرار رقم 686 المؤرخ في أول أوت 2018 والمتضمن تفويض مديري مؤسسات التعليم العالي إمضاء شهادات التعليم العالي،
- وبناء على محضر لجنة المداورات بتاريخ.....

It is awarded to M : .....

Born on ..... in.....

Degree of " Master "

Domain :.....

Branch :.....

Speciality :.....

Issued by the university institution :.....

يمنح السيد(ة).....

المولود(ة) في.....

شهادة الماجستير

الميدان :.....

الشعبة:.....

التخصص:.....

المسلمة من قبل المؤسسة الجامعية:.....

حرر في:..... بتاريخ:..... تحت رقم.....

إمضاء.....

إمضاء مدير المؤسسة الجامعية



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

شهادة مهندس دولة



إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي

- بمقتضى القانون رقم 99-05 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى المرسوم رقم 22-208 المؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1443 الموافق 5 جوان سنة 2022، الذي يحدد نظام الدراسات والتكوين للحصول على شهادات التعليم العالي،
- وبمقتضى القرار رقم 686 المؤرخ في أول أوت 2018 والمتضمن تفويض مديري مؤسسات التعليم العالي إمضاء شهادات التعليم العالي،
- وبناء على محضر لجنة المداورات بتاريخ.....

It is awarded to M : .....

Born on ..... in.....

Degree of " Ingénieur d'Etat "

In :.....

Speciality :.....

Issued by the university institution :.....

شهادة مهندس دولة

في.....

التخصص:.....

المسلمة من قبل المؤسسة الجامعية:.....

حرر في:..... بتاريخ..... تحت رقم.....

إمضاء.....

إمضاء مدير المؤسسة الجامعية

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

شهادة مهندس معماري



إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي

بمقتضى القانون رقم 99-05 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتمم،

وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 22-208 المؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1443 الموافق 5 جوان سنة 2022، الذي يحدد نظام الدراسات والتكوين للحصول على شهادات التعليم العالي،

وبمقتضى القرار رقم 686 المؤرخ في أول أوت 2018 والمتضمن تفويض مديري مؤسسات التعليم العالي بإضفاء شهادات التعليم العالي،

وبناء على محضر لجنة المداورات بتاريخ.....

يمنح السيد(ة).....

المولود(ة) في.....

It is awarded to M : .....

Born on ..... in.....

Degree of "Architecte"

Issued by the university institution : .....

شهادة مهندس معماري

المسلمة من قبل المؤسسة الجامعية:.....

حرر في:..... بتاريخ:..... تحت رقم:.....

إمضاء.....

إمضاء مدير المؤسسة الجامعية

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
شهادة الدكتوراه



إن وزير التعليم العالي والبحث العلمي  
بمقتضى القانون رقم 99-05 المؤرخ في 18 ذي الحجة عام 1419 الموافق 4 أبريل سنة 1999 والمتضمن القانون التوجيهي للتعليم العالي، المعدل والمتمم،  
وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 22-208 المؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1443 الموافق 5 جوان سنة 2022، الذي يحدد نظام الدراسات والتكوين للحصول على شهادات التعليم العالي،  
وبمقتضى القرار رقم 686 المؤرخ في أول أوت 2018 والمتضمن تفويض مديري مؤسسات التعليم العالي بإمضاء شهادات التعليم العالي،  
وبناء على محضر لجنة المناقشة بتاريخ.....

It is awarded to M : ..... in.....  
Born on ..... in.....  
المولود(ة) في..... ب.....

Degree of " Doctorat "  
Domain :.....  
Branch :.....  
Speciality :.....  
With a Grade of : .....

شهادة الدكتوراه  
الميدان.....  
الشعبية.....  
التخصص.....  
التقدير.....  
المسلمة من قبل المؤسسة الجامعية:.....

Issued by the university institution : .....

حرر في:..... بتاريخ:..... تحت رقم.....

إمضاء مدير المؤسسة الجامعية

إمضاء.....